

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 62

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 50
1 martie 2007

Cuprins

I Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie

REGULAMENTE

Regulamentul (CE) nr. 212/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 1

Regulamentul (CE) nr. 213/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de stabilire a taxelor la import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 martie 2007 3

★ Regulamentul (CE) nr. 214/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar 6

★ Regulamentul (CE) nr. 215/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare legate de insolabilitatea și excluderea financiară ⁽¹⁾ 8

★ Regulamentul (CE) nr. 216/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de deschidere a unei anchete privind posibila eludare a măsurilor antidumping impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004 al Consiliului privind importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit originare din India prin importarea unor cantități de grafit artificial originar din India și de supunere a unor asemenea importuri la procedura de înregistrare 16

★ Regulamentul (CE) nr. 217/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 de deschidere a unei anchete privind posibila eludare a măsurilor compensatorii impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1628/2004 al Consiliului privind importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit originare din India prin importarea unor cantități de grafit artificial originar din India și de supunere a unor asemenea importuri la procedura de înregistrare 19

★ Regulamentul (CE) nr. 218/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare comunitare pentru vinuri 22

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

DECIZII

Comisie

2007/141/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 26 februarie 2007 de stabilire a faptului că articolul 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale se aplică furnizării de energie electrică și gaze naturale în Anglia, Scoția și Țara Galilor [notificată cu numărul C(2007) 559] ⁽¹⁾ 23

2007/142/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 28 februarie 2007 de instituire a unei Echipe de urgențe veterinare a Comunității pentru a sprijini Comisia în susținerea statelor membre și a țărilor terțe în ceea ce privește problemele veterinare referitoare la anumite boli animale 27

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 212/2007 AL COMISIEI

din 28 februarie 2007

de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3223/94 al Comisiei din 21 decembrie 1994 de stabilire a normelor de aplicare a regimului de import pentru fructe și legume ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 3223/94 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a sumelor forfetare la import din țările terțe, pentru produsele și termenele menționate în anexa acestuia.

- (2) În conformitate cu criteriile menționate anterior, sumele forfetare la import trebuie stabilite la nivelurile prevăzute în anexa la prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Sumele forfetare la import prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 3223/94 sunt stabilite așa cum este indicat în tabelul din anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 martie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 386/2005 (JO L 62, 9.3.2005, p. 3).

ANEXĂ

la Regulamentul Comisiei din 28 februarie 2007 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

(Cod NC)	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Suma forfetară la import
0702 00 00	IL	116,2
	MA	58,3
	TN	136,3
	TR	147,2
	ZZ	114,5
0707 00 05	MA	96,4
	MK	57,6
	TR	173,6
	ZZ	109,2
0709 90 70	MA	58,1
	TR	107,2
	ZZ	82,7
0709 90 80	IL	141,5
	ZZ	141,5
0805 10 20	CU	36,3
	EG	48,6
	IL	57,4
	MA	43,1
	TN	46,1
	TR	66,0
	ZZ	49,6
0805 50 10	EG	63,4
	IL	64,5
	TR	44,6
	ZZ	57,5
0808 10 80	AR	90,7
	CA	101,7
	CL	112,4
	CN	98,8
	US	114,8
	ZZ	103,7
0808 20 50	AR	79,5
	CL	77,6
	CN	66,5
	US	90,8
	ZA	80,4
	ZZ	79,0

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 213/2007 AL COMISIEI**din 28 februarie 2007****de stabilire a taxelor la import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 martie 2007**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei din 28 iunie 1996 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului în ceea ce privește taxele de import în sectorul cerealelor ⁽²⁾, în special articolul 2 alineatul (1),

întrucât:

(1) Articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului stipulează că, pentru produsele având codurile NC 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (grâul comun de calitate superioară), 1002, ex 1005, cu excepția hibrizilor pentru sămânță și ex 1007, cu excepția hibrizilor destinați însămânțării, taxa la import este egală cu prețul de intervenție valabil pentru aceste produse la import, majorată cu 55 %, din care se deduce prețul la import CIF aplicabil expedierii în cauză. Cu toate acestea, această taxă nu poate depăși valoarea taxelor din Tariful Vamal Comun.

(2) Articolul 10 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului stipulează că, în scopul calculării taxei la import menționate la alineatul (2) din

articolul de mai sus, aceasta se stabilește periodic pentru produsele în cauză în funcție de prețurile CIF reprezentative la import.

(3) În temeiul articolului 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei, prețul folosit pentru calcularea taxei la import pentru produsele având codurile NC 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (grâu comun de calitate superioară), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 și 1007 00 90 este prețul CIF reprezentativ la import, stabilit zilnic, în conformitate cu metoda prevăzută la articolul 4 din regulamentul menționat anterior.

(4) Este necesar să se stabilească taxele la import pentru perioada începând cu 1 martie 2007, aplicabile până la stabilirea și intrarea în vigoare a unei noi taxe,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Începând cu 1 martie 2007, taxele la import în sectorul cerealelor menționate la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului se stabilesc în anexa I la prezentul regulament în baza elementelor care figurează în anexa II.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 martie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1154/2005 al Comisiei (JO L 187, 19.7.2005, p. 11).

⁽²⁾ JO L 161, 29.6.1996, p. 125. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1816/2005 (JO L 292, 8.11.2005, p. 5).

ANEXA I

Taxe la import pentru produsele prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 aplicabile de la 1 martie 2007

Cod NC	Descrierea mărfurilor	Taxa la import ⁽¹⁾ (în EUR/t)
1001 10 00	G R Â U dur de calitate superioară	0,00
	de calitate medie	0,00
	de calitate inferioară	0,00
1001 90 91	G R Â U comun, pentru sămânță	0,00
ex 1001 90 99	G R Â U comun de calitate superioară, altul decât pentru sămânță	0,00
1002 00 00	S E C A R Ă	0,00
1005 10 90	P O R U M B pentru sămânță, altul decât hibrid	0,00
1005 90 00	P O R U M B, altul decât pentru sămânță ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	S O R G cu boabe, altul decât hibrid, destinat însămânțării	0,00

⁽¹⁾ Pentru mărfurile care intră în Comunitate prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul de Suez, importatorul poate beneficia, în aplicarea articolului 2 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei, de o reducere a taxelor, în valoare de:

- 3 EUR/t, dacă portul de descărcare se află la Marea Mediterană,
- 2 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Danemarca, Estonia, Irlanda, Letonia, Lituania, Polonia, Finlanda, Suedia, Regatul Unit sau pe coasta atlantică a Peninsulei Iberice.

⁽²⁾ Importatorul poate beneficia de o reducere forfetară de 24 EUR/t atunci când sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 2 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei.

ANEXA II

Elemente pentru calcularea taxelor prevăzute în anexa I

Perioada cuprinsă între 15-27 februarie 2007

1. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96:

(EUR/t)

	Grâu comun (*)	Porumb	Grâu dur de calitate superioară	Grâu dur de calitate medie (**)	Grâu dur de calitate inferioară (***)	Orz
Bursa	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Cotația	155,97	126,05	—	—	—	—
Prețul FOB USA	—	—	187,44	177,44	157,44	150,58
Primă pentru Golf	28,90	12,22	—	—	—	—
Primă pentru Marile Lacuri	—	—	—	—	—	—

(*) Primă pozitivă încorporată de 14 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

(**) Primă negativă de 10 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

(***) Primă negativă de 30 EUR/t [articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96].

2. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96:

Taxă de navlu: Golful Mexic–Rotterdam: 27,46 EUR/t

Taxă de navlu: Marile Lacuri–Rotterdam: — EUR/t

REGULAMENTUL (CE) NR. 214/2007 AL COMISIEI**din 28 februarie 2007****de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 se modifică după cum urmează:

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽¹⁾, în special articolul 247,

1. La articolul 308a alineatul (10), termenii „10 ECU” se înlocuiesc cu „10 EUR”.

întrucât:

2. Articolul 308c se modifică după cum urmează:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește un sistem de gestionare a contingentelor tarifare. Pentru a reduce sarcina și costurile administrative la import și pentru a favoriza aplicarea unui tratament uniform, se prevede ca anumite contingente tarifare să fie considerate critice. Experiența privind aplicarea acestui sistem și îmbunătățirea utilizării schimbului electronic de date între statele membre și Comisie au arătat că se pot alege criterii și mai puțin stricte de stabilire a statutului critic, fără ca acest lucru să implice vreun risc pentru resursele proprii ale Comunității. Prin urmare, un contingent tarifar trebuie considerat drept critic atunci când 90 % din volumul inițial al contingentului a fost utilizat, în loc de 75 % prevăzut de sistemul actual.

(a) la alineatul (1), procentul „75 %” se înlocuiește cu „90 %”;

(b) la alineatul (3), procentul „75 %” se înlocuiește cu „90 %”.

3. Articolul 308d se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 308d

(1) Atunci când este necesară efectuarea unei supravegheri comunitare, statele membre pun la dispoziția Comisiei, cel puțin o dată pe săptămână, date privind declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau privind declarațiile de export.

Statele membre cooperează cu Comisia pentru a stabili care sunt datele solicitate din declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau din declarațiile de export.

(2) Datele comunicate, în conformitate cu alineatul (1), de către fiecare stat membru sunt confidențiale.

(2) Nevoia de continuare a supravegherii bunurilor în vederea obținerii datelor privind importurile și exporturile a crescut în mod considerabil. Prin urmare, în cazurile în care se realizează supravegherea mărfurilor, statele membre trebuie să pună la dispoziția Comisiei, mai des decât în cadrul sistemului actual, date privind declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau privind declarațiile de export. Atunci când asemenea date nu sunt disponibile sau sunt doar parțial disponibile la data întocmirii declarației vamale în cadrul unei proceduri simplificate, acestea trebuie furnizate ulterior.

(3) Prin urmare, Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 trebuie modificat în mod corespunzător.

Cu toate acestea, totalitatea datelor pentru fiecare stat membru este pusă la dispoziția utilizatorilor autorizați în toate statele membre.

(4) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

Statele membre cooperează cu Comisia în vederea stabilirii normelor practice privind accesul autorizat la totalitatea datelor.

⁽¹⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 (JO L 360, 19.12.2006, p. 64).

(3) Anumite bunuri trebuie să facă obiectul unei supravegheri confidențiale.

(4) Atunci când, în cadrul procedurilor simplificate menționate la articolele 253-267 și la articolele 280-289, datele menționate la alineatul (1) nu sunt disponibile, statele membre pun la dispoziția Comisiei datele disponibile la data acceptării declarațiilor complete sau suplimentare.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie
László KOVÁCS
Membru al Comisiei

REGULAMENTUL (CE) NR. 215/2007 AL COMISIEI**din 28 februarie 2007****de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) în ceea ce privește lista variabilelor-țintă secundare legate de insolvabilitatea și excluderea financiară****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1177/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 iunie 2003 privind statisticile comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață (EU-SILC) ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (2) litera (f),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1177/2003 a stabilit cadrul comun pentru producerea sistematică de statistici comunitare referitoare la venit și la condițiile de viață, care include date transversale și longitudinale comparabile și actuale privind venitul, precum și nivelul și componentele sărăciei și ale excluderii sociale la nivel național și la nivelul comunitar.
- (2) În temeiul articolului 15 alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 1177/2003, sunt necesare măsuri de punere în aplicare pentru lista domeniilor și variabilelor-țintă secundare, care trebuie să fie incluse în fiecare an în componenta transversală a EU-SILC. Pentru anul 2008,

trebuie întocmită lista variabilelor-țintă secundare incluse în modulul privind insolvabilitatea și excluderea financiară. Aceasta ar trebui să fie însoțită de codurile variabilelor și de definiții.

- (3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru programul statistic,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Lista variabilelor-țintă secundare, codurile variabilelor și definițiile pentru modulul 2008 privind insolvabilitatea și excluderea financiară, care trebuie să fie incluse în componenta transversală a statisticilor comunitare privind venitul și condițiile de viață (EU-SILC), sunt definite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie
Joaquín ALMUNIA
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 165, 3.7.2003, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

ANEXĂ

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele unități, moduri de culegere a datelor, perioade de referință și definiții.

1. Unități de măsură

Variabilele-țintă privesc în mod exclusiv gospodăriile. Atunci când este vorba despre servicii financiare, gospodăria trebuie considerată ca oricare dintre membrii acesteia.

2. Moduri de culegere a datelor

Pentru toate variabilele-țintă, modurile de culegere a datelor autorizate sunt reprezentate de ancheta față în față cu respondentul gospodăriei și de exploatarea registrelor.

3. Perioade de referință

Variabilele-țintă privesc patru tipuri de perioade de referință:

- ultimele 12 luni (*Arierate*);
- următoarele 12 luni (*Previziuni*);
- ultimele 3 luni (*Sold nelichidat privind cartea de credit/de fidelitate*);
- perioada curentă (*Toate celelalte variabile*).

4. Definiții**1. Sume**

- (a) Variabile privind colectarea sumelor: suma care urmează să fie colectată conform unei referințe individuale armonizate care trebuie stabilită de Grupul de lucru privind condițiile de viață.

2. Cont bancar

- (a) Cont bancar curent: cont de depozit care oferă facilități zilnice de gestiune monetară, cum ar fi moduri de plată flexibile pentru a permite clienților să transfere sume bănești către alte persoane. Serviciile standard oferite de conturile curente cuprind cecuri, posibilitatea de a solicita efectuarea de ordine de plată permanente, debit direct și efectuarea de plăți prin intermediul unei cărți de debit. Un cont de economii nu este un cont curent și nu dispune de asemenea facilități.
- (b) Descoperire de cont: gospodăria are în prezent un sold negativ pe unul dintre conturile sale bancare datorită dificultăților financiare întâlnite (nevoie urgentă de bani, cheltuieli superioare veniturilor etc.). Se plătește dobândă pe sumele datorate. Acest cont bancar nu trebuie să fie un cont curent.

3. Cărți de credit/de fidelitate

- (a) Cărțile de credit (Visa, Amex, MasterCard, Diners etc.) oferă facilități de credit specifice: sumele bănești sunt împrumutate persoanelor între momentul în care acestea achiziționează bunurile și momentul plății totale a sumei; se plătește dobândă pe orice sold care nu este lichidat la sfârșitul lunii. Se emit extracte bancare lunare privind sumele cheltuite, care specifică sumele minime care urmează să fie plătite. Cărțile de credit nu sunt cărți bancare de debit pe baza cărora sumele cheltuite sunt deduse imediat de pe un cont bancar corespunzător.
- (b) Cărțile de fidelitate sunt cărți de credit emise de către o singură societate/magazin și poate fi utilizată numai pentru plăți efectuate în acea/acei societate/magazin.
- (c) Sold nelichidat: gospodăria nu a plătit în întregime „la sfârșitul lunii” sumele cheltuite sau datorate ca urmare a utilizării cărților de credit/de fidelitate pentru cel puțin ultimele 3 luni datorită dificultăților financiare întâlnite.

4. Surse de credite și împrumuturi

- (a) Creditele și împrumuturile includ orice tip de credit sau împrumut comercial cu plăți în rate programate, cu excepția creditelor ipotecare pentru locuința principală. Acestea nu includ facilitățile legate de descoperirea de cont, cărțile de credit sau de fidelitate pentru care nu se prevăd rambursări. De asemenea, nu sunt incluse împrumuturile de la prieteni sau rude (credit informal).

5. Arierate

- (a) Arierate: sume datorate (facturi, chirie, rate de credit/credit ipotecar etc.) neplătite la timp pe o perioadă de 12 luni din motive financiare; același concept se aplică pentru HS010, HS020 și HS030.

- (b) Suma totală de arierate în prezent: totalul sumelor datorate în prezent de gospodărie și care nu au putut fi plătite la timp.
- (c) Facturi/plăți casnice/locuință: chiria și rate pe credite ipotecare legate de locuința principală și facturi casnice (apă, electricitate, gaz, căldură etc.). Ar trebui să corespundă acoperirii variabilelor HS010 și HS020.
- (d) Alte credite și rate pe credit: credite în numerar (altele decât rate pe credite ipotecare pentru locuința principală) sau achiziționare în rate și diverse (de exemplu, comenzi de cataloage prin poștă, finanțarea autovehiculului etc.). Sunt incluse, de asemenea, dobânzile minime pentru cartea de credit/de fidelitate. Ar trebui să corespundă acoperirii variabilei HS030.
- (e) Alte facturi care nu țin de gospodărie: educație, sănătate, alte facturi care nu țin de gospodărie.

6. Scăderea veniturilor

- (a) Venituri: venitul total brut al gospodăriei.

7. Excluderea financiară

- (a) Motive datorită cărora gospodăria nu dispune de un cont bancar curent și necesită un astfel de cont: numeroase motive pot fi menționate și vor fi raportate prin intermediul indicatorilor variabilelor MI111-MI114. Întrebările sunt filtrate: nu trebuie adresate întrebări gospodăriilor care nu dispun de cont bancar curent sau care nu necesită un asemenea cont.
- (b) Motive datorită cărora gospodăriile nu dispun de un credit comercial și necesită un asemenea credit: numeroase motive pot fi menționate și vor fi raportate prin intermediul indicatorilor variabilelor MI122-MI125. Credite comerciale: facilități de descoperire de cont, cărți de credit/de fidelitate, credite ipotecare sau alte împrumuturi și credite relaționate cu achiziționări. Nu sunt incluse împrumuturile de la prieteni sau rude. Întrebările sunt filtrate: nu trebuie adresate întrebări gospodăriilor care nu au un credit comercial sau care nu necesită un asemenea credit. Întrebările ar trebui adresate gospodăriilor care au împrumutat sume numai de la rude și prieteni.

5. Transmiterea datelor către Eurostat

Variabilele-țintă secundare privind „insolvabilitatea și excluderea financiară” se transmit către Eurostat în fișierul de date referitoare la gospodărie (H), după variabilele-țintă primare.

DOMENII ȘI LISTA VARIABILELOR-ȚINTĂ

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
Conturi bancare și descoperire de cont		
MI010		Gospodăria deține un cont bancar curent
	1	Da
	2	Nu
MI010_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
MI020		Gospodăria are unul dintre conturile bancare descoperit
	1	Da
	2	Nu
MI020_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil (nu există cont bancar)
MI025		Suma totală estimată neechilibrată în conturile bancare ale gospodăriei pe clase
	1-9	Clasa
MI025_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil (nu există descoperire de cont: MI020=2)

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
Cărți de credit/de fidelitate		
MI030		Gospodăria deține carte (cărți) de credit și/sau carte (cărți) de fidelitate
	1	Da
	2	Nu
MI030_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
MI040		Gospodăria deține carte (cărți) de credit și/sau carte (cărți) de fidelitate cu sold nelichidat
	1	Da
	2	Nu
MI040_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil [nu există carte de credit/de fidelitate (MI030=2)]
MI045		Suma totală estimată neechilibrată pe ultimul extras lunar de pe cărțile de credit/de fidelitate pe clase
	1-9	Clasa
MI045_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil [nu există carte de credit/de fidelitate neechilibrată (MI040=2 sau MI030=2)]
Sursa creditelor și a împrumuturilor		
MI050		Gospodăria are credite sau împrumuturi (altele decât creditul ipotecar pentru locuința principală)
	1	Da
	2	Nu
MI050_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
MI051		Gospodăria are credit ipotecar pentru altele decât pentru locuința principală
	1	Da
	2	Nu
MI051_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI052		Gospodăria a achiziționat în rate (de exemplu, leasing, mașină, echipament tehnic)
	1	Da
	2	Nu
MI052_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI053		Gospodăria are credit sau împrumuturi legate de cămin (bunuri, aparate de uz casnic, reparații)
	1	Da
	2	Nu
MI053_F	1	Variabila este completată
	- 1	Lipsește
	- 2	Neaplicabil (MI050=2)

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
MI054		Gospodăria are de restituit credit/împrumuturi pentru vacanțe/timp liber
	1	Da
	2	Nu
MI054_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI055		Gospodăria are de restituit credit/împrumuturi pentru educația sau îngrijirea copilului
	1	Da
	2	Nu
MI055_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI056		Gospodăria are de restituit credit/împrumuturi pentru probleme de sănătate
	1	Da
	2	Nu
MI056_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI057		Gospodăria are credit/împrumuturi pentru investiții sau inițierea unei afaceri
	1	Da
	2	Nu
MI057_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (MI050=2)
MI058		Gospodăria are alte împrumuturi în numerar (conversiunea datoriei, garantarea descoperirii de cont, carte de credit și alte facturi etc.)
	1	Da
	2	Nu
MI058_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (MI050=2)
Arierate		
MI060		Restanțe la alte facturi care nu țin de gospodărie
	1	Da
	2	Nu
MI060_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil (nu există alte facturi care nu țin de gospodărie)
MI065		Suma totală estimată de restanțe curente la alte facturi care nu țin de gospodărie pe clase
	1-9	Clasa

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
MI065_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [nu există restanțe curente (MI060=2 sau suma deținută curent este zero) sau nu există alte facturi care nu țin de gospodărie (MI060_F=– 2)]
MI075		Suma totală estimată de restanțe curente la facturi/rambursări care țin de gospodărie pe clase
	1-9	Clasa
MI075_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [nu există restanțe curente (HS010=2 și HS020=2 sau suma deținută curent este zero) sau nu există facturi/rambursări ale gospodăriei care țin de locuință (HS010_F=– 2 și HS020_F=– 2)]
MI085		Suma totală estimată de restanțe curente la alte împrumuturi și rambursări de credite ale gospodăriei pe clase
	1-9	Clasa
MI085_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [nu există restanțe curente (HS030=2 sau suma deținută curent este zero) sau nu există alte împrumuturi și rambursări de credit (HS030_F=– 2)]
Scăderea venitului		
MI090		Scădere majoră a venitului gospodăriei pe parcursul ultimelor 12 luni
	1	Da
	2	Nu
MI090_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
MI095		Principalul motiv pentru scăderea venitului
	1	Pierderea locului de muncă/reducere de personal
	2	Schimbare cu privire la orele lucrate și/sau la salarii
	3	Incapacitatea de a lucra datorată bolii sau invalidității
	4	Concediu de maternitate – concediu pentru creșterea copilului – îngrijirea copilului
	5	Pensionare
	6	Eșuarea căsătoriei/relației
	7	Altă schimbare în structura gospodăriei
	8	Alte motive
MI095_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [nu se înregistrează o scădere a venitului (MI090=2)]
Previziuni		
MI100		Previziune cu privire la situația financiară în următoarele 12 luni; vă așteptați ca situația dumneavoastră financiară
	1	Să se îmbunătățească
	2	Să rămână aproximativ la fel
	3	Să se înrăutățească
	4	Nu știu
MI100_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
Excludere financiară		
Motive pentru care gospodăria nu deține un cont bancar curent		
MI110		Gospodăria nu are nevoie de un cont și preferă să efectueze tranzacțiile în numerar
	1	Da
	2	Nu
MI110_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria deține un cont bancar curent (MI010=1)]
MI111		Taxele sunt prea ridicate
	1	Da
	2	Nu
MI111_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria deține un cont bancar curent (MI010=1) sau nu are nevoie de cont (MI110=1)]
MI112		Nu există filială bancară în apropierea locuinței sau a locului de muncă al familiei
	1	Da
	2	Nu
MI112_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria deține un cont bancar curent (MI010=1) sau nu are nevoie de cont (MI110=1)]
MI113		Gospodăria a solicitat deschiderea unui cont și a fost refuzată
	1	Da
	2	Nu
MI113_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria deține un cont bancar curent (MI010=1) sau nu are nevoie de cont (MI110=1)]
MI114		Băncile ar refuza gospodăria
	1	Da
	2	Nu
MI114_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria deține un cont bancar curent (MI010=1) sau nu are nevoie de cont (MI110=1)]
Motive pentru care gospodăria nu dispune de împrumut comercial		
MI120		Gospodăria nu are nevoie de împrumut
	1	Da
	2	Nu
MI120_F	1	Variabila este completată
	– 1	Lipsește
	– 2	Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial]

Denumirea variabilei	Modul 2008	Insolvabilitate și excludere financiară
	Cod	Variabila-țintă
MI121	1 2	Gospodăria se poate împrumuta de la familie sau prieteni Da Nu
MI121_F	1 – 1 – 2	Variabila este completată Lipsește Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial]
MI122	1 2	Gospodăria nu va putea rambursa datoria Da Nu
MI122_F	1 – 1 – 2	Variabila este completată Lipsește Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial sau nu are nevoie de acesta (MI120=1)]
MI123	1 2	Gospodăria a solicitat un avans și a fost refuzată Da Nu
MI123_F	1 – 1 – 2	Variabila este completată Lipsește Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial sau nu are nevoie de acesta (MI120=1)]
MI124	1 2	Gospodăria a dispus de avans, însă această facilitate a fost retrasă Da Nu
MI124_F	1 – 1 – 2	Variabila este completată Lipsește Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial sau nu are nevoie de acesta (MI120=1)]
MI125	1 2	Băncile ar refuza acordarea de avans gospodăriei Da Nu
MI125_F	1 – 1 – 2	Variabila este completată Lipsește Neaplicabil [gospodăria dispune de împrumut comercial sau nu are nevoie de acesta (MI120=1)]

REGULAMENTUL (CE) NR. 216/2007 AL COMISIEI

din 28 februarie 2007

de deschidere a unei anchete privind posibila eludare a măsurilor antidumping impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004 al Consiliului privind importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit originare din India prin importarea unor cantități de grafit artificial originar din India și de supunere a unor asemenea importuri la procedura de înregistrare

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping, originare din țările care nu sunt membre ale Comunității Europene („regulamentul de bază”) ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (3), articolul 14 alineatele (3) și (5),

întrucât:

A. SOLICITARE

- (1) Comisia a primit o solicitare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, în vederea anchetării unei posibile eludări a măsurilor antidumping impuse la importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit, originare din India.
- (2) Solicitarea a fost prezentată la 15 ianuarie 2007 de către Asociația Europeană a Carbonului și Grafitului (ECGA) în numele producătorilor comunitari ai unor anumite sisteme cu electrozi din grafit.

B. PRODUSUL

- (3) Produsul vizat de eventuala eludare este reprezentat de electrozi din grafit asemănători celor utilizați în furnalele electrice, având o densitate aparentă de 1,65 g/cm³ sau superioară și o rezistență electrică de 6,0 μΩ.m sau inferioară, care intră sub incidența codului CN ex 8545 11 00 (codul Taric 8545 11 00 10), și nipluri din grafit utilizate pentru asemenea electrozi, care intră sub incidența codului CN ex 8545 90 90 (codul Taric 8545 90 90 10), fie că sunt importați împreună sau separat din India („produsul vizat”). Aceste coduri sunt menționate doar cu titlu informativ.
- (4) Produsul supus anchetei se prezintă sub formă de tije de grafit artificial cu un diametru de 75 mm sau superior, originar din India („produsul supus anchetei”), declarat de obicei sub codul CN ex 3801 10 00 (codul Taric 3801 10 00 10). Acest cod este menționat doar cu titlu informativ. Produsul supus anchetei este un produs intermediar în vederea fabricării produsului vizat și dispune deja de caracteristicile de bază ale acestuia din urmă.

C. MĂSURI EXISTENTE

- (5) Măsurile aplicate la ora actuală și care au fost eventual eludate sunt măsuri antidumping impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004 al Consiliului ⁽²⁾.

D. MOTIVE

- (6) Solicitarea cuprinde suficiente dovezi *prima facie* în baza cărora sunt eludate măsurile antidumping privind importul produsului vizat prin importarea produsului supus anchetei.
- (7) Dovezile prezentate sunt următoarele:
 - (i) Solicitarea arată o schimbare semnificativă a modelului comerțului care demonstrează faptul că exportul din India către Comunitate a fost efectuat în urma impunerii măsurilor antidumping privind produsul vizat și că există o cauză sau justificare necorespunzătoare, alta decât impunerea dreptului pentru o asemenea schimbare.
 - (ii) Schimbarea modelului comerțului pare să reiasă dintr-o simplă operațiune de conversiune efectuată în Comunitate, conform căreia importarea produsului supus anchetei este transformat în importul produsului vizat.
 - (iii) Mai mult, solicitarea cuprinde suficiente dovezi *prima facie* în baza cărora efectele de remediere ale măsurilor antidumping existente privind produsul vizat sunt nerespectate în termeni cantitativi. Un volum semnificativ de importuri ale produsului supus anchetei pare să fi fost înlocuit cu importuri ale produsului vizat.
 - (iv) În ultimul rând, solicitarea cuprinde dovezi *prima facie* în baza cărora prețurile produsului supus anchetei după conversiune sunt eludate față de valoarea normală stabilită în prealabil pentru produsul vizat.
 - (v) În cazul în care practicile de eludare care intră sub incidența articolului 13 din regulamentul de bază, altele decât conversiunea simplă, sunt identificate pe parcursul anchetei, aceasta din urmă va acoperi totodată și aceste practici.

⁽¹⁾ JO L 56, 6.3.1996, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 al Consiliului (JO L 340, 23.12.2005, p. 17).

⁽²⁾ JO L 295, 18.9.2004, p. 10.

E. PROCEDURĂ

- (8) În lumina celor menționate mai sus, Comisia a ajuns la concluzia că există dovezi suficiente pentru a justifica deschiderea unei anchete în conformitate cu articolul 13 din regulamentul de bază și să supună importurile produsului supus anchetei unei proceduri de înregistrare, în conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază.

(a) Chestionare

- (9) În scopul de a obține informațiile necesare anchetei sale, Comisia va trimite chestionare exportatorilor/producătorilor și asociațiilor de exportatori/producători din India, precum și importatorilor și asociațiilor de importatori din Comunitate care au cooperat în cadrul anchetei care a dus la măsurile actuale și autorităților indiene. Dacă este cazul, se pot solicita informații și industriei comunitare în cauză.

- (10) În orice caz, toate părțile interesate ar trebui să ia legătura cu Comisia în acest sens, dar nu mai târziu de termenul stabilit la articolul 3 din prezentul regulament în scopul de a afla dacă sunt menționate în solicitare și, dacă este cazul, de a solicita un chestionar în termenul stabilit la articolul 3 alineatul (1) din prezentul regulament, având în vedere că termenul stabilit la articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament se aplică tuturor părților interesate.

- (11) Autoritățile indiene vor primi o notificare privind deschiderea anchetei și o copie a solicitării.

(b) Culegerea de informații și desfășurarea audierilor

- (12) Toate părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să își prezinte în scris punctele de vedere și să aducă elemente de probă pentru susținerea lor. Mai mult, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o solicitare scrisă din care să reiasă că au motive specifice în baza cărora ar trebui să fie audiate.

(c) Scutirea importurilor la înregistrare sau măsuri

- (13) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază, importurile produsului supus anchetei pot fi scutite la înregistrare sau măsuri dacă importarea respectivă nu constituie o eludare.

- (14) Având în vedere că eventuala eludare are loc în interiorul Comunității, pot fi acordate scutiri, în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază,

importatorilor produsului supus anchetei care pot demonstra că nu au nicio legătură cu producătorii care fac obiectul măsurilor. Importatorii care doresc să obțină o scutire trebuie să prezinte o solicitare documentată corespunzătoare prin dovezi în termenul limită menționat la articolul 3 alineatul (3) din prezentul regulament.

F. ÎNREGISTRARE

- (15) În conformitate cu articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, importarea produsului supus anchetei ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care ancheta demonstrează eludarea, poate fi prelevată retroactiv o sumă corespunzătoare în drepturi antidumping de la data înregistrării unor asemenea importuri originare din India.

G. TERMENE LIMITĂ

- (16) În sensul unei administrări ireproșabile, trebuie stabilite termenele limită în care:

— părțile interesate se pot prezenta Comisiei, pot să îi prezinte acesteia observațiile lor scrise și să supună răspunsurile la chestionar sau orice alte informații care urmează să fie luate în considerare pe parcursul anchetei;

— importatorii către Comunitate pot solicita scutirea de la înregistrarea importurilor sau de la măsuri;

— părțile interesate pot efectua o solicitare scrisă pentru a putea fi audiate de către Comisie.

- (17) De subliniat faptul că exercitarea majorității drepturilor procedurale prevăzute în regulamentul de bază se pot realiza numai dacă părțile s-au prezentat în termenul menționat la articolul 3 din prezentul regulament.

H. NECOOPERARE

- (18) În cazul în care o parte interesată refuză accesul la informațiile necesare sau nu le furnizează în termenul prevăzut, sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili, pe baza dovezilor disponibile, concluzii provizorii sau definitive, pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

- (19) În cazul în care se constată că partea interesată a furnizat informații false sau eronate, informațiile nu sunt luate în considerare și se pot utiliza dovezile disponibile. Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, concluziile sunt stabilite în baza probelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prin urmare, se lansează o anchetă în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 pentru a stabili dacă importurile de tije de grafit artificial cu diametrul de 75 mm sau superior, origine din India, care de obicei intră sub incidența codului CN ex 3801 10 00 (codul TARIC 3801 10 00 10), eludează măsurile impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004.

Articolul 2

Prin urmare, autoritățile vamale sunt îndemnate, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 384/96, să ia măsurile necesare în vederea înregistrării importurilor către Comunitate stabilite la articolul 1 din prezentul regulament.

Înregistrarea expiră la nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Comisia, în virtutea regulamentului, poate solicita autorităților vamale să suspende înregistrarea importurilor către Comunitate a produselor importate de către importatorii care au solicitat o scutire de la înregistrare și care nu au eludat drepturile anti-dumping.

Articolul 3

(1) Chestionarele trebuie solicitate Comisiei în termen de 15 zile de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Pentru ca demersurile părților să fie luate în considerare pe parcursul anchetei, toate părțile interesate trebuie să se

prezinte, luând legătura cu Comisia, și, în lipsa unei prevederi contrare, să își prezinte punctele de vedere și să transmită răspunsurile la chestionare sau orice alte informații în termen de 40 de zile de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(3) Importatorii care solicită scutirea de la înregistrarea importurilor sau de la măsuri ar trebui să prezinte o solicitare documentată corespunzător în același termen de 40 de zile.

(4) De asemenea, toate părțile interesate pot să solicite audierea de către Comisie în același termen de 40 de zile.

(5) Orice informații legate de acest aspect, orice solicitare privind audierea sau un chestionar, precum și orice solicitare privind scutirea de la înregistrarea importurilor sau de la măsuri trebuie solicitate în scris (nu în format electronic, în lipsa unei prevederi contrare) și trebuie să se indice numele, adresa, adresa e-mail, numărul de telefon și de fax ale părții interesate. Toate solicitările comunicate în scris, inclusiv informațiile solicitate prin prezentul regulament, răspunsurile la chestionare și corespondența cu părțile interesate, furnizate cu titlu confidențial, poartă mențiunea „Acces limitat” (*Limited*) ⁽¹⁾ și, în conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, trebuie să fie însoțite de o versiune neconfidențială, care să poarte mențiunea „*VERSION DESTINÉE À LA CONSULTATION DES PARTIES INTERESSÉES*”.

Adresa de corespondență a Comisiei:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: J-79 5/16
B-1049 Bruxelles
Fax: (32-2) 295 65 05

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie
Peter MANDELSON
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ Aceasta înseamnă că documentul este destinat exclusiv uzului intern. Este protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Este un document confidențial, în conformitate cu articolul 19 din regulamentul de bază și cu articolul 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping).

REGULAMENTUL (CE) NR. 217/2007 AL COMISIEI

din 28 februarie 2007

de deschidere a unei anchete privind posibila eludare a măsurilor compensatorii impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1628/2004 al Consiliului privind importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit originare din India prin importarea unor cantități de grafit artificial originar din India și de supunere a unor asemenea importuri la procedura de înregistrare

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2026/97 al Consiliului din 6 octombrie 1997 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 23 alineatul (2) și articolul 24 alineatele (3) și (5),

în urma consultării Comitetului consultativ,

întrucât:

A. SOLICITARE

- (1) Comisia a primit o solicitare în conformitate cu articolul 23 alineatul (2) din regulamentul de bază, în vederea anchetării unei posibile eludări a măsurilor compensatorii impuse la importul anumitor sisteme cu electrozi din grafit, originare din India.
- (2) Solicitarea a fost prezentată la 15 ianuarie 2007 de către Asociația europeană a carbonului și grafitului (ECGA) în numele producătorilor comunitari ai unor anumite sisteme cu electrozi din grafit.

B. PRODUSUL

- (3) Produsul vizat de eventuala eludare este reprezentat de electrozi din grafit asemănători celor utilizați în furnalele electrice, având o densitate aparentă de 1,65 g/cm³ sau superioară și o rezistență electrică de 6,0 μΩ.m sau inferioară, care intră sub incidența codului NC ex 8545 11 00 (codul Taric 8545 11 00 10) și nipluri din grafit utilizate pentru asemenea electrozi, care intră sub incidența codului NC ex 8545 90 90 (codul Taric 8545 90 90 10), fie că sunt importați împreună sau separat din India (denumit în continuare „produsul vizat”). Aceste coduri sunt menționate doar cu titlu informativ.
- (4) Produsul supus anchetei se prezintă sub formă de tije de grafit artificial cu un diametru de 75 mm sau superior, originar din India (denumit în continuare „produsul supus anchetei”), declarat de obicei sub codul NC 3801 10 00 (Taric 3801 10 00 10). Acest cod este menționat doar cu titlu informativ. Produsul supus anchetei este un produs intermediar în vederea fabricării produsului vizat și dispune deja de caracteristicile de bază ale acestuia din urmă.

C. MĂSURI EXISTENTE

- (5) Măsurile aplicate la ora actuală și care au fost eventual eludate sunt măsuri compensatorii impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1628/2004 ⁽²⁾ al Consiliului.

D. MOTIVE

- (6) Solicitarea cuprinde suficiente dovezi *prima facie* în baza cărora sunt eludate măsurile compensatorii privind importul produsului vizat prin importarea produsului supus anchetei.
- (7) Dovezile prezentate sunt următoarele:
 - (i) Solicitarea arată o schimbare semnificativă a modelului comerțului care demonstrează faptul că exportul din India către Comunitate a fost efectuat în urma impunerii măsurilor compensatorii privind produsul vizat și că există o cauză sau justificare necorespunzătoare, alta decât impunerea dreptului pentru o asemenea schimbare.
 - (ii) Schimbarea modelului comerțului pare să reiasă dintr-o simplă operațiune de conversiune efectuată în Comunitate, conform căreia importarea produsului supus anchetei este transformat în importul produsului vizat.
 - (iii) Mai mult, solicitarea cuprinde suficiente dovezi *prima facie* în baza cărora efectele de remediere ale măsurilor compensatorii existente privind produsul vizat sunt nerespectate în termeni cantitativi. Un volum semnificativ de importuri ale produsului supus anchetei pare să fi fost înlocuit cu importuri ale produsului vizat.
 - (iv) În ultimul rând, solicitarea cuprinde suficiente dovezi *prima facie* în baza cărora importarea produsului supus anchetei beneficiază încă de subvenții.
 - (v) În cazul în care practicile de eludare care intră sub incidența articolului 23 din regulamentul de bază, altele decât conversiunea simplă, sunt identificate pe parcursul anchetei, aceasta din urmă va acoperi totodată și aceste practici.

⁽¹⁾ JO L 288, 21.10.1997, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 461/2004 (JO L 77, 13.3.2004, p. 12).

⁽²⁾ JO L 295, 18.9.2004, p. 4.

E. PROCEDURĂ

- (8) În lumina celor menționate mai sus, Comisia a ajuns la concluzia că există dovezi suficiente pentru a justifica deschiderea unei anchete în conformitate cu articolul 23 din regulamentul de bază și să supună importurile produsului supus anchetei unei proceduri de înregistrare, în conformitate cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul de bază.

(a) Chestionare

- (9) În scopul de a obține informațiile necesare anchetei sale, Comisia va trimite chestionare exportatorilor/producătorilor și asociațiilor de exportatori/producători din India, precum și importatorilor și asociațiilor de importatori din Comunitate care au cooperat în cadrul anchetei care a dus la măsurile actuale și autorităților indiene. Dacă este cazul, se pot solicita informații și industriei comunitare în cauză.

- (10) În orice caz, toate părțile interesate ar trebui să ia legătura cu Comisia în acest sens, dar nu mai târziu de termenul stabilit la articolul 3 din prezentul regulament, în scopul de a afla dacă sunt menționați în solicitare și, dacă este cazul, de a solicita un chestionar în termenul stabilit la articolul 3 alineatul (1) din prezentul regulament, având în vedere că termenul stabilit la articolul 3 alineatul (2) din prezentul regulament se aplică tuturor părților interesate.

- (11) Autoritățile indiene vor primi o notificare privind deschiderea anchetei și o copie a solicitării.

(b) Culegerea de informații și desfășurarea audierilor

- (12) Toate părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să își prezinte în scris punctele de vedere și să aducă elemente de probă pentru susținerea lor. Mai mult, Comisia poate audia părțile interesate, cu condiția ca acestea să prezinte o solicitare scrisă din care să reiasă că au motive specifice în baza cărora ar trebui să fie audiate.

(c) Scutirea importurilor la înregistrare sau măsuri

- (13) În conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, importurile produsului supus anchetei pot fi scutite la înregistrare sau măsuri dacă importarea respectivă nu constituie o eludare.
- (14) Având în vedere că eventuala eludare are loc în interiorul Comunității, pot fi acordate scutiri, în conformitate cu articolul 23 alineatul (3) din regulamentul de bază, importatorilor produsului supus anchetei care pot demonstra că nu au nicio legătură cu producătorii care fac obiectul măsurilor. Importatorii care doresc să obțină

o scutire trebuie să prezinte o solicitare documentată corespunzătoare prin dovezi în termenul limită menționat la articolul 3 alineatul (3) din prezentul regulament.

F. ÎNREGISTRARE

- (15) În conformitate cu articolul 24 alineatul (5) din regulamentul de bază, importarea produsului supus anchetei ar trebui să facă obiectul unei înregistrări pentru a garanta că, în cazul în care ancheta demonstrează eludarea, poate fi prelevată retroactiv o sumă corespunzătoare în drepturi compensatorii de la data înregistrării unor asemenea importuri originare din India.

G. TERMENE LIMITĂ

- (16) În sensul unei administrări ireproșabile, trebuie stabilite termenele limită în care:

— părțile interesate se pot prezenta Comisiei, pot să-i prezinte acesteia observațiile lor scrise și să supună răspunsurile la chestionar sau orice alte informații care urmează să fie luate în considerare pe parcursul anchetei;

— importatorii către Comunitate pot solicita scutirea de la înregistrarea importurilor sau de la măsuri;

— părțile interesate pot efectua o solicitare scrisă pentru a putea fi audiate de către Comisie.

- (17) Este de subliniat faptul că exercitarea majorității drepturilor procedurale prevăzute în regulamentul de bază se poate desfășura numai dacă părțile s-au prezentat în termenul menționat la articolul 3 din prezentul regulament.

H. NECOOPERARE

- (18) În cazul în care o parte interesată refuză accesul la informațiile necesare sau nu le furnizează în termenul prevăzut sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili, pe baza dovezilor disponibile, concluzii provizorii sau definitive, pozitive sau negative, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază.

- (19) În cazul în care se constată că partea interesată a furnizat informații false sau eronate, informațiile nu sunt luate în considerare și se pot utiliza dovezile disponibile. Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, concluziile sunt stabilite în baza probelor disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază, rezultatul anchetei poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prin urmare, se lansează o anchetă în conformitate cu articolul 23 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2026/97 pentru a stabili dacă importurile către Comunitate ale tijelor de grafit artificial cu diametrul de 75 mm sau superior, originare din India, care de obicei intră sub incidența codului NC ex 3801 10 00 (Taric 3801 10 00 10), eludează măsurile impuse prin Regulamentul (CE) nr. 1628/2004.

Articolul 2

Prin urmare, autoritățile vamale sunt îndemnate, în conformitate cu articolul 23 alineatul (2) și articolul 24 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 2026/97, să ia măsurile necesare în vederea înregistrării importurilor către Comunitate stabilite la articolul 1 din prezentul regulament.

Înregistrarea expiră la nouă luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Comisia, în virtutea unui regulament, poate solicita autorităților vamale să suspende înregistrarea importurilor către Comunitate a produselor importate de către importatorii care au solicitat o scutire de la înregistrare și care nu au eludat drepturile compensatorii.

Articolul 3

(1) Chestionarele trebuie solicitate Comisiei în termen de 15 zile de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Pentru ca demersurile părților să fie luate în considerare pe parcursul anchetei, toate părțile interesate trebuie să se prezinte, luând legătura cu Comisia și, în lipsa unei prevederi

contrare, să își prezinte punctele de vedere și să transmită răspunsurile la chestionare sau orice alte informații în termen de 40 de zile de la data publicării prezentului regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(3) Importatorii care solicită scutirea de la înregistrare a importurilor sau de la măsuri ar trebui să prezinte o solicitare documentată corespunzător în același termen de 40 de zile.

(4) De asemenea, toate părțile interesate pot să solicite audierea de către Comisie în același termen de 40 de zile.

(5) Orice informații legate de acest aspect, orice solicitare privind audierea sau un chestionar, precum și orice solicitare privind scutirea de la înregistrare a importurilor sau de la măsuri, trebuie solicitate în scris (nu în format electronic, în lipsa unei prevederi contrare) și trebuie să se indice numele, adresa, adresa e-mail, numărul de telefon și de fax ale părții interesate. Toate solicitările comunicate în scris, inclusiv informațiile solicitate prin prezentul regulament, răspunsurile la chestionare și corespondența cu părțile interesate, furnizate cu titlu confidențial, poartă mențiunea „Acces limitat” (*Limited*) ⁽¹⁾ și, în conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din regulamentul de bază, trebuie să fie însoțite de o versiune neconfidențială, care să poarte mențiunea „*VERSION DESTINATA CONSULTARII DE CĂTRE PARTILE INTERESATE*”.

Adresa de corespondență a Comisiei:

European Commission
Directorate H
J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie
Peter MANDELSON
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ Aceasta înseamnă că documentul este destinat exclusiv uzului intern. Este protejat în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43). Este un document confidențial, în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 2026/97 și cu articolul 12 din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile de eludare.

REGULAMENTUL (CE) NR. 218/2007 AL COMISIEI**din 28 februarie 2007****privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare comunitare pentru vinuri**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole ⁽¹⁾, în special articolul 62 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Acordul sub forma unui schimb de scrisori dintre Comunitatea Europeană și Republica Argentina privind modificarea concesiilor din programele Republicii Cehe, Republicii Estonia, Republicii Cipru, Republicii Letonia, Republicii Lituania, Republicii Ungare, Republicii Malta, Republicii Polone, Republicii Slovenia și Republicii Slovace în curs de aderare la Comunitatea Europeană ⁽²⁾, aprobat prin Decizia 2006/930/CE a Consiliului ⁽³⁾, prevede deschiderea contingentelor tarifare pentru vin.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽⁴⁾ a codificat regulile de gestionare a contingentelor tarifare destinate a fi utilizate în ordinea cronologică a datelor de acceptare a declarațiilor vamale.
- (3) În conformitate cu angajamentele asumate de Comunitate în temeiul acordului sub forma unui schimb de scrisori, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2007.

- (4) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a vinului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Pentru produsele importate în Comunitate se deschid următoarele contingent tarifare:

- (a) un contingent tarifar de 20 000 hl (erga omnes) pentru vin (pozițiile tarifare cu numerele 2204 29 65 și 2204 29 75), cu o taxă aplicabilă pentru contingent de 8 EUR/hl (numărul de ordine 09.0095);
- (b) un contingent tarifar de 40 000 hl (erga omnes) pentru vin (pozițiile tarifare cu numerele 2204 21 79 și 2204 21 80), cu o taxă aplicabilă pentru contingent de 10 EUR/hl (numărul de ordine 09.0097).

Articolul 2

Contingentele tarifare menționate la articolul 1 sunt gestionate de Comisie, în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2007.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽²⁾ JO L 355, 15.12.2006, p. 92.

⁽³⁾ JO L 355, 15.12.2006, p. 91.

⁽⁴⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 (JO L 360, 19.12.2006, p. 64).

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 26 februarie 2007

de stabilire a faptului că articolul 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale se aplică furnizării de energie electrică și gaze naturale în Anglia, Scoția și Țara Galilor

[notificată cu numărul C(2007) 559]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/141/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

întrucât:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale ⁽¹⁾, în special articolul 30 alineatele (4) și (6),

având în vedere solicitarea prezentată de Regatul Unit prin e-mail la 24 octombrie 2006 și confirmată printr-un fax semnat la aceeași dată și informațiile suplimentare solicitate de către personalul Comisiei prin e-mail la 17 noiembrie 2006 și prezentate de Regatul Unit prin e-mail la 27 noiembrie 2006,

având în vedere concluziile autorității naționale independente, *Office of the Gas and Electricity Markets* (OFGEM, Oficiul de Piață pentru Gaze Naturale și Energie Electrică), conform cărora sunt îndeplinite condițiile de aplicabilitate a articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE,

(1) Articolul 30 din Directiva 2004/17/CE prevede că acele contracte destinate să permită desfășurarea unei activități care intră în sfera de aplicabilitate a directivei nu fac obiectul directivei menționate în cazul în care, în statul membru în care se desfășoară, activitatea este expusă direct concurenței pe piețe la care accesul nu este restricționat. Expunerea directă la concurență este evaluată pe baza unor criterii obiective, ținând seama de caracteristicile specifice sectorului în cauză. Accesul se consideră nerestricționat în cazul în care statul membru a transpus și a pus în aplicare legislația comunitară relevantă, deschizând un anume sector sau o parte a acestuia.

(2) Această legislație este menționată în anexa XI la Directiva 2004/17/CE, care, pentru sectorul energetic, se referă la Directiva 96/92/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 decembrie 1996 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică ⁽²⁾. Directiva 96/92/CE a fost înlocuită cu Directiva 2003/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică și de abrogare a Directivei 96/92/CE ⁽³⁾, care impune un grad și mai mare de deschidere a pieței.

⁽²⁾ JO L 27, 30.1.1997, p. 20.

⁽¹⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/97/CE a Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 107).

⁽³⁾ JO L 176, 15.7.2003, p. 37. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2006/653/CE a Comisiei (JO L 270, 29.9.2006, p. 72).

În ceea ce privește sectorul gazelor naturale, anexa XI se referă la Directiva 98/30/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale⁽⁴⁾. Directiva 98/30/CE a fost înlocuită cu Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă de gaze naturale și de abrogare a Directivei 98/30/CE⁽⁵⁾, care impune un grad și mai mare de deschidere a pieței.

- (3) În temeiul articolului 62 punctul 2 din Directiva 2004/17/CE, titlul III din directiva menționată, care stabilește normele aplicabile concursurilor de proiecte în domeniul serviciilor, nu se aplică concursurilor organizate în scopul desfășurării, în statul membru interesat, a unei activități pentru care aplicabilitatea articolului 30 alineatul (1) a fost stabilită printr-o decizie a Comisiei sau pentru care aceste norme au fost considerate aplicabile în temeiul alineatului (4) paragraful al doilea sau al treilea sau în temeiul alineatului (5) paragraful al patrulea din articolul menționat.
- (4) Cererea prezentată de Regatul Unit se referă la furnizarea de energie electrică și gaze naturale, atât cu ridicata, cât și cu amănuntul, în Anglia, Scoția și Țara Galilor. Deși este posibil să existe unele asemănări, din cauza caracteristicilor respective, în special posibilitățile foarte limitate de substituție, se poate considera că există mai curând două piețe diferite de produse, o piață a gazelor naturale și o piață a energiei electrice, decât o singură piață a „energiei”.
- (5) Dat fiind caracterul unic al piețelor de energie electrică al celor trei zone geografice care fac obiectul prezentei cereri și capacitatea limitată⁽⁶⁾ a conexiunilor dintre rețelele Regatului Unit și cele din alte zone ale Comunității, Anglia, Scoția și Țara Galilor trebuie considerate ca reprezentând piața relevantă de energie electrică, în sensul evaluării condițiilor articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE. În cazul gazelor naturale, ar trebui, de asemenea, conchisă că Marea Britanie reprezintă piața geografică relevantă, întrucât, conform constatărilor *British Office of Fair Trade*, „aceasta este limita regimului de comercializare a gazelor naturale: deși gazele naturale sunt comercializate în Europa continentală prin conducta Bacton-Zeebrugge, cantitățile comercializate sunt relativ reduse”. Același lucru este valabil și pentru cantitățile comercializate între Marea Britanie și Irlanda de Nord (care nu fac obiectul prezentei decizii) și Irlanda. Aceste concluzii sunt conforme constatărilor din Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European: Raport privind progresul realizat în crearea pieței interne de energie electrică și gaze naturale⁽⁷⁾, denumit în continuare „Raportul anual pentru 2005”, adică „în termeni economici ... piețele de energie electrică și

gaze naturale din UE rămân naționale în sfera economică”.

- (6) Prezenta evaluare, precum și orice altă evaluare inclusă în prezenta decizie se realizează exclusiv în sensul Directivei 2004/17/CE și nu aduce atingere aplicării legislației în vigoare privind concurența.
- (7) În ceea ce privește energia electrică, Regatul Unit a transpus și a pus în aplicare nu numai Directiva 96/92/CE, ci și Directiva 2003/54/CE. În ceea ce privește gazele naturale, Regatul Unit a pus, de asemenea, în aplicare nu numai Directiva 98/30/CE, ci și Directiva 2003/55/CE. În consecință și în conformitate cu articolul 30 alineatul (3) primul paragraf, accesul la piață ar trebui considerat nerestricționat, atât în ceea ce privește energia electrică, cât și în ceea ce privește gazele naturale.
- (8) Expunerea directă la concurență ar trebui să fie evaluată pe baza mai multor indicatori, niciunul nefiind, în sine, decisiv. În Raportul anual pentru 2005, Comisia a declarat că „multe piețe naționale afișează un grad înalt de concentrare a industriei, punând în pericol dezvoltarea unui concurențe eficiente”⁽⁸⁾. În consecință, s-a considerat că „unul dintre indicatorii pentru gradul de concurență pe piețele naționale este segmentul de piață global acoperit de cei mai mari trei producători (de energie electrică) și furnizori cu ridicata (de gaze naturale)”⁽⁹⁾. Conform celor mai recente informații disponibile, segmentul de piață acoperit de cei mai mari trei producători de energie electrică este de 39 % din producția totală⁽¹⁰⁾, în timp ce segmentul de piață acoperit de cei mai mari trei transportatori de gaze naturale, în procente, în raport cu piața cu ridicata, este de 36 %⁽¹¹⁾. Ambele valori ar trebui să aibă un nivel suficient de scăzut și împreună ar trebui considerate drept un indicator al expunerii directe la concurență.
- (9) Gradul de lichiditate este, de asemenea, un bun indicator al concurenței, întrucât condițiile concurenței privind furnizarea de energie electrică și gaze naturale sunt în mare parte influențate de lichiditatea piețelor cu ridicata. Piața cu ridicata de energie electrică din Regatul Unit se caracterizează ca o piață de schimburi bilaterale prin tranzacții intermediare. De asemenea, există mai multe burse ale energiei, deși UKPX negociază cel mai mare volum de acțiuni. Unii dintre principalii agenți de pe piața cu ridicata sunt proprietarii instalațiilor de generare, cu un drept de proprietate asupra capacității de generare destul de variat, având în vedere că opt societăți dețin în comun aproximativ 70 % din capacitate. Pentru Regatul Unit, lichiditatea

⁽⁴⁾ JO L 204, 21.7.1998, p. 1.

⁽⁵⁾ JO L 176, 15.7.2003, p. 57.

⁽⁶⁾ De ordinul a aproximativ 4 % din cererea maximă în cazul energiei electrice.

⁽⁷⁾ COM(2005) 568 final din 15.11.2005.

⁽⁸⁾ A se vedea p. 2. A se vedea, de asemenea, „Raportul Comisiei: Raport anual privind punerea în aplicare a pieței interne de energie electrică și gaze naturale”, COM(2004) 863 final, 5.1.2005, p. 4.

⁽⁹⁾ Conform Raportului anual pentru 2005, p. 7.

⁽¹⁰⁾ A se vedea documentul de lucru al serviciilor Comisiei, reprezentând anexa tehnică la Raportul anual pentru 2005 (denumită în continuare „anexa tehnică”), SEC(2005) 1448, p. 44, tabelul 4.1.

⁽¹¹⁾ Anexa tehnică, p. 55, tabel 5.1.

comerțului multitranzacțional pe piața la termen (*liquidity multiple term trading*) se ridică la aproximativ de trei ori valoarea consumului ⁽¹²⁾. Acest grad de lichiditate ar trebui considerat satisfăcător, respectiv un indicator al unei piețe cu ridicata sănătoase și competitive. Pentru sectorul gazelor naturale, lichiditatea comerțului multitranzacțional pe piața la termen ar trebui, de asemenea, considerată satisfăcătoare, întrucât atinge, la rândul său, o valoare dublă sau chiar triplă față de consumul total ⁽¹³⁾. De asemenea, la toate nivelurile de vânzări cu amănuntul, există un număr suficient de operatori economici, întrucât există șase furnizori principali activi pe piața consumatorilor casnici și alte societăți active în sectorul industrial ⁽¹⁴⁾. Piețele de gaze naturale se caracterizează, de asemenea, printr-un număr suficient de furnizori activi și pot fi rezumate după cum urmează: „Nivelul concurenței de pe piața de gaze naturale [din Regatul Unit] este ridicat, aproximativ 10 societăți fiind active pe piața cu ridicata. În același timp, șase societăți răspund pentru cea mai mare parte a pieței interne de alimentare cu energie electrică... [dintre care]... cinci sunt nou-apărute pe piața de furnizare a gazelor naturale. Consumatorii industriali (și marii consumatori în general) cumpără direct de pe piața cu ridicata, care include, de asemenea, multe societăți petroliere importante” ⁽¹⁵⁾. Prin urmare, acești factori ar trebui priviți ca un indicator al expunerii directe la concurență.

- (10) Activitățile de pe piețele de echilibrare ar trebui, de asemenea, considerate drept indicatori, nu numai în ceea ce privește producția, ci și în ceea ce privește piețele cu ridicata și cu amănuntul. De fapt, „orice agent economic de pe piață, care nu-și poate adapta cu ușurință portofoliul de generare la caracteristicile clienților săi, se poate găsi în situația de a fi expus la diferența dintre prețul la care OST (operator al sistemului de transport) va vinde cantitatea deficitară de energie destinată reechilibrării pieței și prețul cu care va răscumpăra producția în exces. Aceste prețuri fie pot fi impuse OST în mod direct de către autoritatea de reglementare, fie se poate recurge la un mecanism de piață prin care prețul se stabilește prin oferte din partea altor producători, în vederea reglementării producției acestora prin lipsă sau prin adaos. [...] O dificultate majoră pentru micii operatori de pe piață apare acolo unde există riscul unui dezechilibru rapid între prețul de cumpărare al OST și prețul de vânzare. Această situație apare în mai multe state membre și acționează probabil în detrimentul dezvoltării concurenței. Un dezechilibru rapid între prețul la cumpărare și cel la vânzare poate indica un nivel insuficient al concurenței pe piața de echilibrare, dominată eventual doar de unul sau doi generatori principali. Aceste dificultăți se agravează acolo unde utilizatorii din rețea nu își pot adapta pozițiile în timp real” ⁽¹⁶⁾. Odată cu introducerea *British Electricity Trading and Transmission Arrangements* („BETTA”), a apărut o piață unică de echilibrare pentru Anglia, Scoția și Țara Galilor.

Mai mult, principalele caracteristici ale acestora (stabilirea prețului în funcție de piață, închideri de intrări la intervale de 30 de minute și diferențe destul de mici între prețurile astfel calculate) o transformă într-un potențial indicator al expunerii directe la concurență. În mod similar, prețurile de echilibrare pentru gazele naturale sunt obținute pe baza unui mecanism de piață operat de OST. Dezechilibrele dintre prețuri sunt ajustate zilnic și nu există, de obicei, nicio discrepanță semnificativă între prețul de cumpărare și prețul de vânzare. Acest mecanism nondiscriminatoriu nu impune niciun obstacol pentru furnizori.

- (11) Având în vedere caracteristicile produselor care fac obiectul prezentei decizii (energia electrică și gazele naturale) și lipsa sau indisponibilitatea unor produse sau servicii adecvate fungibile, concurența tarifară și stabilirea prețurilor capătă o mai mare importanță în momentul evaluării stării concurențiale a piețelor de energie electrică și gaze naturale. Numărul de clienți care își schimbă furnizorul constituie un indicator al unei veritabile concurențe tarifare și, astfel, în mod indirect, „un indicator natural al eficienței concurenței. Dacă foarte puțini clienți aleg să își schimbe furnizorul, este probabil să existe o problemă în funcționarea pieței, deși avantajele obținute din posibilitatea de renegociere cu furnizorul obișnuit nu ar trebui ignorate” ⁽¹⁷⁾. Mai mult, „existența unor prețuri reglementate pentru utilizatorii finali este în mod clar un factor hotărâtor pentru comportamentul clienților. [...] Deși menținerea unor controale poate fi justificată într-o perioadă de tranziție, acestea vor provoca din ce în ce mai multe distorsiuni pe măsură ce va crește nevoia de investiții” ⁽¹⁸⁾.
- (12) În Marea Britanie, procentul de schimbare a furnizorului pentru cele trei categorii de utilizatori de energie electrică — consumatorii industriali mari și foarte mari, consumatorii industriali și întreprinderile mici și mijlocii, precum și întreprinderile foarte mici și consumatorii casnici — este de peste 70 % pentru primele două categorii și aproape de 50 % pentru ultima categorie ⁽¹⁹⁾. În plus, controlul prețurilor la energia electrică pentru utilizatorii finali a fost eliminat în 2002 ⁽²⁰⁾. În ceea ce privește gazele naturale, procentul de schimbare a furnizorului pentru cele trei categorii de utilizatori — consumatorii industriali mari și foarte mari, consumatorii industriali și întreprinderile mici și mijlocii, precum și întreprinderile foarte mici și consumatorii casnici — depășește 70 % pentru primele două categorii și se apropie de 50 % pentru ultima categorie ⁽²¹⁾. Controlul prețurilor pentru toți utilizatorii finali a fost eliminat din anul 2002. În Regatul Unit, situația este, prin urmare, satisfăcătoare în ceea ce privește schimbarea furnizorului și controlul prețurilor pentru utilizatorii finali și ar trebui privită drept indicator al expunerii directe la concurență.

⁽¹²⁾ A se vedea Raportul preliminar de analiză sectorială a piețelor de energie electrică și gaze naturale (denumit în continuare „raport preliminar”), figura 42, p. 113.

⁽¹³⁾ Raportul preliminar, punctul 64, p. 25.

⁽¹⁴⁾ Anexa tehnică, p. 177.

⁽¹⁵⁾ Anexa tehnică, p. 178.

⁽¹⁶⁾ Anexa tehnică, p. 67-68.

⁽¹⁷⁾ Raportul anual pentru 2005, p. 9.

⁽¹⁸⁾ Anexa tehnică, p. 17.

⁽¹⁹⁾ Raportul anual pentru 2005, p. 10.

⁽²⁰⁾ Anexa tehnică, p. 177.

⁽²¹⁾ Raport anual pentru 2005, p. 10.

(13) În conformitate cu acești indicatori și dată fiind imaginea de ansamblu a acestui sector în Anglia, Scoția și Țara Galilor — în special, disocierea dintre rețelele de generare și cele de furnizare a gazelor naturale și a energiei electrice, precum și reglementarea eficientă a accesului la rețele — ce rezultă din informațiile prezentate de Regatul Unit, respectiv din Raportul anual pentru 2005 și din anexa tehnică la acesta, precum și din raportul preliminar, condiția expunerii directe la concurență prevăzută la articolul 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE ar trebui considerată ca fiind îndeplinită în ceea ce privește furnizarea de energie electrică și gaze naturale în Anglia, Scoția și Țara Galilor. Conform considerentului 7 de mai sus, condiția suplimentară de acces liber pe piață trebuie considerată ca fiind îndeplinită. Prin urmare, Directiva 2004/17/CE nu ar trebui să se aplice la atribuirea contractelor de achiziții destinate să permită furnizarea de energie electrică și/sau generarea de gaze naturale în aceste zone geografice și nici la organizarea de concursuri pentru desfășurarea unor astfel de activități în zonele respective. Se reamintește că atribuirea de contracte pentru desfășurarea de alte activități, cum ar fi distribuirea de energie electrică și gaze naturale, face în continuare obiectul dispozițiilor Directivei 2004/17/CE.

(14) Prezenta decizie se bazează pe situația *de jure* și *de facto* din luna noiembrie 2006, astfel cum reiese din informațiile prezentate de Regatul Unit, respectiv din Raportul anual pentru 2005 și din anexa tehnică la acesta. Prezenta decizie poate fi revizuită, în cazul în care apar schimbări semnificative ale situației *de jure* și *de facto*, în sensul că nu mai sunt îndeplinite condițiile de aplicabilitate a articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE.

(15) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului consultativ pentru achiziții publice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Directiva 2004/17/CE nu se aplică atribuirii de contracte de achiziții de către autoritățile competente cu scopul de a asigura furnizarea de energie electrică și/sau gaze naturale în Anglia, Scoția și Țara Galilor.

Articolul 2

Prezenta decizie se bazează pe situația *de jure* și *de facto* din luna noiembrie 2006, astfel cum reiese din informațiile prezentate de Regatul Unit, respectiv din Raportul anual pentru 2005 și din anexa tehnică la acesta. Prezenta decizie poate fi revizuită, în cazul în care apar schimbări semnificative ale situației *de jure* și *de facto*, în sensul că nu mai sunt îndeplinite condițiile de aplicabilitate a articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Adoptată la Bruxelles, 26 februarie 2007.

Pentru Comisie

Charlie McCREEVY

Membru al Comisiei

DECIZIA COMISIEI

din 28 februarie 2007

de instituire a unei Echipi de urgențe veterinare a Comunității pentru a sprijini Comisia în susținerea statelor membre și a țărilor terțe în ceea ce privește problemele veterinare referitoare la anumite boli animale

(2007/142/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

DECIDE:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

Articolul 1

întrucât:

- (1) În cazul apariției unor epidemii la animale sau în caz de suspiciune privind un asemenea risc, Comisia trebuie să acorde asistență statelor membre și țărilor terțe prin intermediul unei expertize epidemiologice veterinare specializate. Disponibilitatea expertizei veterinare a fost de asemenea dezbătută în contextul Consiliului pe probleme agricole și de pescuit.
- (2) Disponibilitatea imediată a unei expertize tehnice solide în domeniul veterinar este necesară pentru a permite Comisiei să-și îndeplinească sarcinile, în special în cazul apariției unor epidemii serioase la animale.
- (3) Expertiza și sprijinul sunt furnizate într-un mod mai eficient de către o echipă de specialiști calificați precum Echipa de urgențe veterinare a Comunității, ai cărei membri stau la dispoziția Comisiei la cererea acesteia. Această echipă trebuie să fie instituită, iar rolul și sarcinile sale trebuie să fie definite.
- (4) Pentru ca Echipa de urgențe veterinare a Comunității să poată furniza Comisiei asistența tehnică veterinară necesară, membrii echipei pot fi trimiși în statele membre sau în țările terțe respective. În acest caz, membrii ar trebui să acționeze în colaborare cu autoritățile competente din statul membru sau, respectiv, din țara terță în cauză.
- (5) Echipa de urgențe veterinare a Comunității ar trebui să acționeze, după caz, în strânsă colaborare cu alte grupuri internaționale de experți, precum Centrul European pentru Prevenirea și Controlul Bolilor (ECPDC), Oficiul Internațional de Epizootii (OIE), Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO) și Organizația Mondială a Sănătății (OMS), pentru a se asigura că expertiza disponibilă este utilizată în modul cel mai eficient posibil,

(1) Se creează o Echipă de urgențe veterinare a Comunității formată din experți (denumită în continuare „echipa”) pentru a oferi asistență tehnică veterinară cu privire la măsurile de control ce trebuie luate în cazul bolilor care fac obiectul notificării enumerate în anexa I la Directiva 82/894/CEE ⁽¹⁾ a Consiliului (denumite în continuare „bolile”).

(2) Membrii echipei trebuie să fie desemnați dintre experții din domeniile: epidemiologie veterinară, virologie, animale sălbatice, gestiunea programelor de eradicare, diagnostice de laborator, organizarea serviciilor veterinare și cadrul normativ, comunicarea riscurilor, administrație și orice alte domenii relevante pentru controlul bolilor animale.

Articolul 2

(1) Echipa asistă Comisia în soluționarea problemelor veterinare tehnice privind măsurile de control al bolilor animale ce trebuie luate în cazul apariției unor epidemii sau în caz de suspiciune privind un asemenea risc.

Această asistență trebuie să includă în special:

- (a) asistență științifică, tehnică și administrativă la fața locului în ceea ce privește supravegherea, monitorizarea, controlul și eradicarea bolilor, în strânsă cooperare și colaborare cu autoritățile competente din statele membre sau țările terțe în care s-au semnalat epidemiile sau în caz de suspiciune privind un asemenea risc;
- (b) avize științifice specifice privitoare la metode adecvate de diagnosticare și investigații epidemiologice în acord cu laboratorul comunitar de referință avizat în conformitate cu lista din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 882/2004 ⁽²⁾ al Parlamentului European și al Consiliului și cu alte laboratoare de referință, după caz;

⁽¹⁾ JO L 378, 31.12.1982, p. 58.

⁽²⁾ JO L 165, 30.4.2004, p. 1.

(c) asistență specifică pentru a asigura coordonarea dintre serviciile veterinare ale statelor membre și țările terțe, precum și cu laboratorul comunitar de referință avizat în conformitate cu lista din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 882/2004 și cu alte laboratoare de referință, după caz.

(2) Comisia poate publica pe site-ul internet un raport de sinteză al activităților echipei și orice concluzie sau document de lucru referitor la activitățile echipei.

Articolul 3

(1) În fiecare an, până la 1 iunie cel târziu, și pentru prima dată în cel mult 30 de zile de la data publicării prezentei decizii în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, statele membre prezintă Comisiei lista de experți propuși pentru a fi desemnați ca membri ai echipei pentru anul calendaristic următor.

Cu această ocazie, statele membre furnizează toate informațiile adecvate cu privire la profilul profesional și domeniul de expertiză al fiecărui specialist propus.

(2) Membrii echipei sunt desemnați de către Comisie dintre experții propuși de statele membre.

În fiecare an, până la 1 noiembrie cel târziu, Comisia transmite statelor membre, în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală, lista actualizată cu membrii echipei.

Comisia publică lista actualizată pe site-ul său internet.

Numele membrilor sunt culese, procesate și publicate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾.

Membrii care nu mai pot contribui în mod eficient la activitățile echipei, care demisionează sau care nu respectă regulile prevăzute la articolul 4 al prezentei decizii sau la articolul 287 din Tratatul de instituire a Comunității Europene pot fi înlocuiți.

Articolul 4

Echipa va trebui să se conformeze cu regulamentul de procedură stabilit de serviciile Comisiei pe baza normelor de procedură referitoare la grupurile de experți.

Acest regulament de procedură se publică pe site-ul internet al Comisiei.

Articolul 5

Membrii echipei trebuie să respecte următoarele:

(a) la cererea Comisiei, să fie disponibili la orice oră și cu preaviz de scurtă durată;

(b) să nu divulge informații dobândite în urma muncii în echipă atunci când li se va spune că astfel de informații sunt confidențiale.

Articolul 6

Membrii echipei au dreptul la o indemnizație pentru participarea la activitățile echipei desfășurate la fața locului și pentru îndeplinirea rolului de conducător de echipă sau de raportor pe o anumită problemă de misiune, așa cum se specifică în anexa la prezenta decizie.

Rambursarea costurilor de deplasare și de ședere este efectuată de Comisie în conformitate cu regulile privitoare la rambursarea costurilor de deplasare și de ședere, precum și costuri suplimentare pentru experții externi din Oficiul pentru administrarea și lichidarea drepturilor individuale al Comisiei Europene, serviciul „Experți”,

Adoptată la Bruxelles, 28 februarie 2007.

Pentru Comisie

Markos KYPRIANOU

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

ANEXĂ

INDEMNIZAȚII

Membrii echipei au dreptul la indemnizații proporțional cu participarea lor la activitățile echipei după cum urmează:

Pentru activitățile echipei desfășurate la fața locului:

- 300 EUR pentru fiecare zi întreagă de participare sau 150 EUR pentru participarea în decursul unei dimineți sau al unei după-amieze sau prezența la o întrunire externă în legătură cu activitatea desfășurată de echipă.

Pentru îndeplinirea rolului de conducător de echipă sau de raportor care necesită cel puțin o zi de lucru și cu acordul prealabil scris al Comisiei:

- 300 EUR.
-